

Eiscreme



Udarbejdet af Susanne Ries, UC SYD

Målgruppe: 5.-7. klasse

Eiscreme

Beskrivelse

Tysk madprogram fra 2020. Hvad er bedre end kold iscreme på en varm sommerdag? I dette afsnit undersøger Elisabeth, Nhung og Ole, hvilke ingredienser der er i iscreme og hvordan man laver iscreme. Isvaflen kan man selv bage hjemme. Felix forklarer, hvordan.

Pædagogisk note

"Küchenkrimi" er en tysk tv-udsendelse, som henvender sig til aldersgruppen 10-14 år. Udsendelsen kan bruges i forbindelse med emnet "Essen und Trinken".

Da det er en autentisk tv-udsendelse, er det sproglige niveau højt. Derfor er det vigtigt, at du retter elevernes fokus på det, de forstår og opfordrer dem til at bruge gættestrategier. Det visuelle input og de tyske undertekster understøtter forståelsen, men det er en god idé at dele udsendelsen op i mindre sekvenser for at sikre, at eleverne kan følge med.

Det tilhørende kapitelsæt er et bud på, hvordan sådan en inddeling i sekvenser kunne se ud. Derudover arbejdes der i kapitelsættet med vigtige nøglebegreber og vendinger, som du kan sætte i spil på forskellige måder og med opgaver, hvor eleverne arbejder med dele af det udvalgte ordforråd og chunks i kontekst. Det arbejde kan være med til at sikre, at dine elever kan anvende det sprog, de har brug for, til selv at formulere sig på tysk.

Kapiteloversigt og kapitelindhold

Kapitelsæt: Dem Eis auf der Spur

- 01: Ole spendiert ein Eis 00:00:43**
Gloser: schmeckt es = smager det / erfrischend = forfriskende / wahrscheinlich = sandsynlig / einfrieren = nedfryse / ich frage mich = jeg spørger mig / Deko = dekoration / stört = forstyrrer / Müll = affald / Ermittlung = efterforskning / Frage: Welche Eissorte magst du am liebsten?
- 02: Ein neuer Fall 00:01:31**
Gloser: Bauernhof = bondegård / Stadtkind = barn fra byen / aufregend = spændende / wegen = på grund af / gefüttert = fodret / warten = venter / erwachsen = voksen / Kalb = kalv / in der Lage sein = at være i stand / Weide = græsmarken / Kräuter = urter / fressen = æder / Unterschied = forskel / wollen gemolken werden = vil malkes / unter Strom = sat strøm til / keine Angst = vær ikke bange / das Melken = malkningen / Frage: Wann ist eine Kuh erwachsen? / Frage: Wann gibt eine Kuh Milch? / Frage: Wann gibt die Milchkuh besonders gute Milch?
- 03: Die Eisproduktion 00:04:30**
Gloser: führt = fører / Ort = sted / Bereich = område / stellen ... her = fremstiller / Grundzutaten = basisingredienser / abzuwiegen = afveje / Wasser = vand / Vollmilchpulver = sødmælkspulver / entzogen = trukket ud / entsteht = bliver til / nutzen = bruge til / lagern = opbevare / schütten = hælde / gemischt = blandet / heiß = meget varm / haltbar = holdbar / abgetötet = dræbt / Flüssigkeit = væske / runtergekühlt = kølet ned / Leberwurst = leverpølse / auftauen = tø / Stickstoff = kvælstof / tiefgefroren = dybfrossen / Läden = butikker / verkauft = solgt / Frage: Welche Eissorte möchtest du gerne mal probieren und welche Eissorte ist ein No Go?
- 04: Zurück auf dem Bauernhof 00:07:14**
Gloser: tut nicht weh = gør ikke ondt / nicht gewohnt = ikke vant / trau dich = tør du / Strahlen = stråler / sauber = ren / Leitung = rørsystem / ungeübt = utrænnet / wie viele = hvor mange / Durchschnitt = gennemsnit / versuchen = prøve / Molkerei = mejeri / verarbeiten = behandle / Frage: Wie viele Liter Milch gibt eine Kuh im Durchschnitt? / Frage: Wo wird die Milch hingefahren?

05: Im Labor 00:09:07

Gloser: besteht = består / drin = i / zusammengesetzt = sammensat / Wasser = vand / bauen ... nach = lave / Öl = olie / ineinander = sammen / gelöst = opløst / verteilt = fordelt / passiert = sker / deswegen = derfor / Zutat = ingrediens / schwieriges Wort = svært ord / überall = over det hele / Daumen = tommelfinder / Frage: Woraus besteht Milch?

06: Was passiert in der Molkerei? 00:12:16

Gloser: weiterverarbeitet = behandles / Termin = en tid / Tanklaster = mælkevogn / Schmutzpartikel = forurenede partikler / befreit = befriet / Druck = tryk / Düsen = dyser / platzen = brister / Fettkügelchen = små fedtkugler / wärmebehandelt = varmebehandlet / Haltbarkeit = holdbarhed / Aufgabe: Beschreibe in fünf Sätzen, was mit der Milch in der Molkerei passiert.

07: In der Waffelfabrik 00:13:20

Gloser: knusprig = sprød / gerollte = rullede / Tüten = kræmmerhuse / zeigen = vise / anfassen = røre ved / drehen = dreje / kühlt ... ab = køler af / Teig = dej / Waffeleisen = vaffeljern / gespritzt = sprøjtet / Hörnchenform = kræmmerhusform / geschmolzen = smeltet / biegsam = elastisk / ganz einfach = ganske enkelt / Frage: Was macht die Waffelplatte so biegsam? Frage: Wie viel Zucker ist im Waffelteig?

08: Felix back Eiswaffeln 00:15:44

Gloser: trotzdem = alligevel / einfaches = let / daheim = hjemme / hatte Bock auf = havde lyst til / Topf = gryde / Herd = komfur / Schneebesen = piskeris / erhitzt = opvarmet / aufgekocht = kogt / kurzweilig / Leute = folk / vertragen = tåler / austauschen = udskifte / friert = fryser / schneller = hurtigere / Gefrierfach = fryser / schmilzt = smelter / Aufgabe: Findet ein Rezept für Eiswaffeln und Eis und probiert es doch mal selber.

09: Zurück im Labor 00:18:10

Gloser: Lebensmittel = fødevarer / Eisbecher = isbæger / Eislöffel = isske / warum = hvorfor / schädlich = skadelig / weniger = færre / verbrennen = afbrænde / gefährlich = farlig / entsteht = opstår / Rauch = røg / Umwelt = miljø / durchsichtig = gennemsigtig / zersetzt = nedbrudt / verwandelt = omdannet / Meer = hav / vermeiden = undgå / Ein-Mal-Plastik = engangsplastik / Frage: Warum sollte man weniger Plastik verbrauchen?

10: Felix macht die Deko 00:21:01

Gloser: verzichten = give afkald på / Vorschlag = forslag / hübsch = flot / Hauptsache ist = det vigtigste er / zusätzliche = yderligere / beweisen = bevise / Aufgabe: Überlegt euch andere essbare Dekos.

11: Eis ist fertig 00:22:49

Gloser: Glück gehabt = været heldig / absterben = dø / anstrengend = anstrengende / angeschlossen werden = blive tilsluttet / Welt = verden